

CLEANING INSTRUCTIONS

Beechwood Trays with Smooth Surface, Beechwood Trays with Non-Slip Surface, Mahogany Wood Trays with Non-Slip Surface, and Mykonos Laminated Trays with Non-Slip Surface

- Hand washing only. Use mild soap.
- To prevent surface damage and discoloration, trays should not be washed with acidic or highly alkaline chemicals. Cleaning agents with a pH value close to neutral should be preferred.
- **Warning:** These trays cannot be washed at any time in a commercial dishwasher.
- **Warning:** These trays must be dried completely before stacking to avoid warping and void the warranty. (Laminated trays do not have stacking lugs which are designed to separate trays for faster drying when stacked together.)
- Do not use a scouring agent.
- These trays should be hand washed before use.
- If you are using Thermo-Chemical Disinfection Equipment, please contact us. We will assist you in finding the right tray for your application.

INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE

Plateaux en hêtre à surface lisse, plateaux en hêtre à surface antidérapante, plateaux en acajou à surface antidérapante et plateaux laminés Mykonos à surface antidérapante

- Lavage à la main uniquement. Utiliser un savon doux.
- Pour éviter les dommages de surface et la décoloration, les plateaux ne doivent pas être lavés avec des produits chimiques acides ou fortement alcalins. Des agents nettoyants avec un pH proche de la neutralité sont recommandés.
- **Avertissement :** Ces plateaux ne doivent jamais être lavés dans un lave vaisselle professionnel.
- **Avertissement :** Ces plateaux doivent être complètement secs avant d'être empilés afin d'éviter toute déformation et l'annulation de la garantie. (Les plateaux laminés ne possèdent pas de bossages de séchage qui permettent un séchage plus rapide lorsqu'ils sont empilés.)
- Ne pas utiliser de produit abrasif.
- Ces plateaux doivent être lavés à la main avant utilisation.
- Si vous utilisez un équipement de désinfection thermo chimique, veuillez nous contacter. Nous vous aiderons à trouver le plateau adapté à votre application.

INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA

Bandejas de madera de haya con superficie lisa, bandejas de haya con superficie antideslizante, bandejas de caoba con superficie antideslizante y bandejas laminadas Mykonos con superficie antideslizante

- Lavar únicamente a mano. Usar jabón suave.
- Para evitar daños en la superficie y decoloración, no lavar las bandejas con productos químicos ácidos o altamente alcalinos. Se recomiendan agentes limpiadores con pH cercano a neutro.
- **Advertencia:** Estas bandejas no deben lavarse nunca en un lavavajillas industrial.
- **Advertencia:** Las bandejas deben secarse completamente antes de apilarse para evitar deformaciones y anular la garantía. (Las bandejas laminadas no tienen separadores de secado.)
- No usar agentes abrasivos.
- Lavar las bandejas a mano antes de usarlas.
- Si utiliza equipos de desinfección termo química, contáctenos. Le ayudaremos a elegir la bandeja adecuada.

TEPSİ TEMİZLİK TALİMATLARI

Düz Yüzeyli Kayın Tepsiler, Kaymaz Yüzeyli Kayın Tepsiler, Kaymaz Yüzeyli Maun Tepsiler ve Kaymaz Yüzeyli Mykonos Lamine Tepsiler

- Sadece elde yıkayınız. Hafif bir deterjan kullanınız.
- Yüzey hasarını ve renk değişimini önlemek için asidik veya yüksek alkalin içeren kimyasallar kullanılmamalıdır. pH değeri nötre yakın temizlik ürünleri tercih edilmelidir.
- **Uyarı:** Bu tepsiler hiçbir zaman ticari bulaşık makinelerinde yıkanmamalıdır.
- **Uyarı:** Çarpılmayı önlemek ve garanti kapsamı dışında kalmamak için tepsiler istiflenmeden önce tamamen kurutulmalıdır. (Lamine tepsiler, üst üste konulduğunda hava boşluğu sağlayan istifleme ayaklarına sahip değildir.)
- Aşındırıcı temizlik malzemeleri kullanmayınız.
- İlk kullanımdan önce elde yıkanmalıdır.
- Termokimyasal dezenfeksiyon ekipmanı kullanıyorsanız lütfen bizimle iletişime geçiniz. Uygulamanız için doğru tepsiyi bulmanıza yardımcı olacağız.

ISTRUZIONI PER LA PULIZIA

Vassoi in legno di faggio con superficie liscia, vassoi in legno di faggio con superficie antiscivolo, vassoi in legno di mogano con superficie antiscivolo e vassoi laminati Mykonos con superficie antiscivolo

- Lavare esclusivamente a mano. Utilizzare un detergente delicato.
- Per evitare danni alla superficie e scolorimenti, i vassoi non devono essere lavati con prodotti chimici acidi o fortemente alcalini. Si raccomanda l'uso di detergenti con un valore di pH prossimo alla neutralità.
- **Avvertenza:** questi vassoi non devono mai essere lavati in una lavastoviglie professionale.
- **Avvertenza:** i vassoi devono essere completamente asciutti prima di essere impilati per evitare deformazioni e l'annullamento della garanzia. (I vassoi laminati non sono dotati di piedini di impilamento progettati per separare i vassoi e favorire un'asciugatura più rapida quando sono impilati.)
- Non utilizzare prodotti abrasivi.
- Questi vassoi devono essere lavati a mano prima dell'uso.
- Se si utilizzano apparecchiature per la disinfezione termo-chimica, contattateci. Vi aiuteremo a individuare il vassoio più adatto alla vostra applicazione.

REINIGUNGSHINWEISE

Buchenholztablets mit glatter Oberfläche, Buchenholztablets mit rutschhemmender Oberfläche, Mahagoni-Holztablets mit rutschhemmender Oberfläche und Mykonos-Laminattablets mit rutschhemmender Oberfläche

- Nur von Hand spülen. Verwenden Sie ein mildes Reinigungsmittel.
- Um Oberflächenschäden und Verfärbungen zu vermeiden, dürfen die Tablets nicht mit sauren oder stark alkalischen Reinigungsmitteln gereinigt werden. Bevorzugen Sie Reinigungsmittel mit einem pH-Wert nahe dem Neutralbereich.
- Achtung: Diese Tablets dürfen unter keinen Umständen in einer gewerblichen Spülmaschine gereinigt werden.
- Achtung: Die Tablets müssen vor dem Stapeln vollständig getrocknet sein, um Verformungen zu vermeiden und den Garantieanspruch nicht zu beeinträchtigen. (Laminattablets verfügen nicht über Stapelnocken, die einen Abstand zwischen den Tablets schaffen und dadurch ein schnelleres Trocknen ermöglichen.)
- Keine Scheuermittel verwenden.
- Die Tablets sollten vor dem ersten Gebrauch von Hand gereinigt werden.
- Wenn Sie chemo-thermische Desinfektionsgeräte verwenden, kontaktieren Sie uns bitte. Wir unterstützen Sie bei der Auswahl des geeigneten Tablets für Ihre Anwendung.